

ES - Instrucciones de uso

Mecanismo de acción: El agua introducida mediante el enema logra, por un lado, reblandecer y diluir las heces y, por otro, dilatar el recto. Si se introduce una cantidad suficiente de agua, se producen movimientos reflejos del intestino y, finalmente, la evacuación.

Ámbitos de aplicación: Vaciado rápido del recto en caso de estreñimiento, estimulación del tránsito intestinal en caso de estreñimiento, evacuación controlada en caso de incontinencia fecal. En la medicina natural: limpieza del intestino, por ejemplo, durante un ayuno.

Otros ámbitos de aplicación especiales (para personal sanitario):

Vaciado rápido del recto antes de operaciones quirúrgicas, preparación al parto, antes de una rectosigmoidoscopia o de exploraciones en el vientre, así como evacuación controlada en caso de colostomía.

Los enemas están contraindicados en los siguientes casos:

Enfermedades graves del estómago y el abdomen (en caso de dolores estomacales y vómitos sin causa conocida), lesiones en el ano.

Advertencias y medidas preventivas:

Utilizar únicamente agua limpia. Aplicar lubricante en el extremo de la cánula para evitar la irritación mecánica del canal anal. Si encuentra resistencia o siente dolor al introducir la cánula, interrumpa el proceso y consulte a un médico.

Embarazo: Las mujeres embarazadas pueden utilizar enemas para evacuar hasta la 20.ª semana de gestación. A partir de la 21.ª semana, debe consultarse a una matrona o ginecólogo, puesto que, en ocasiones, los enemas pueden provocar la aparición de contracciones.

Uso en niños y adolescentes: Recomendamos utilizar los enemas únicamente con el consentimiento del niño o adolescente y adaptar la cantidad de agua a la edad.

INSTRUCCIONES PARA LA REALIZACIÓN DEL PROCEDIMIENTO

Enjuague la botella con agua limpia antes del primer uso. Lávese bien las manos antes y después de la irrigación.

Preparación: Llene el bulbo con agua limpia a una temperatura similar a la corporal, enrosque el cierre. Una la válvula antirretorno con la cánula y acople el tubo de extensión en el bulbo (la abrazadera es opcional). Si fuera necesario, tenga guantes, lubricante, base protectora resistente al agua y papelería a su alcance.

Aviso sobre la cánula: La cánula dispone de dos aberturas redondas laterales para la salida de agua. En raras ocasiones, la abertura podría no considerarse lo suficientemente redonda. Inspeccione la cánula antes de su uso.

Para el paciente en caso de realizar él mismo el enema: Colóquese en el inodoro de manera cómoda o recuéstese relajadamente e introduzca la cánula con suavidad unos centímetros. Coloque el bulbo boca abajo y bombee el agua presionándolo con las manos. A continuación, extraiga la cánula y vacíe el intestino. Repita el procedimiento si fuera necesario.

reprop® Basic

UDI-DI 110012371943

REF PR101

Componentes: 1 bulbo de 750 ml con válvula de entrada de aire
1 tubo de extensión con válvula antirretorno
3 cánulas

reprop® Plus

UDI-DI 110012373172

REF PR102

Componentes: 1 bulbo de 750 ml con válvula de entrada de aire
1 tubo de extensión con válvula antirretorno
"Plus": 6 cánulas
1 bolsa para almacenamiento

reprop® Accesorios de re pu esto

UDI-DI 110062430935

REF PR103

Componentes: 1 tubo de extensión con válvula antirretorno
20 cánulas

reprop® Basic confort

UDI-DI 111622380205

REF PR104

Componentes: 1 bulbo de 750 ml con válvula de entrada de aire
1 tubo de extensión con válvula antirretorno
1 tubo de conexión con dos embudos
1 irrigadore con oliva

reprop® Plus confort

UDI-DI 111622381992

REF PR105

Componentes: 1 bulbo de 750 ml con válvula de entrada de aire
1 tubo de extensión con válvula antirretorno
1 tubo de conexión con dos embudos
1 irrigadore con oliva
"Plus": 1 bolsa para almacenamiento

reprop® Replacement accessories kit comfort

UDI-DI 111155061409

REF PR106

Componentes: 1 tubo de extensión con válvula antirretorno
3 tubos de conexión con dos embudos
3 irrigadores con oliva

Para personal sanitario: El paciente se tumba, a ser posible, sobre el lado izquierdo con las piernas dobladas. Introduzca la cánula con suavidad. Coloque el bulbo boca abajo y bombee el agua hacia el recto. La abrazadera permite interrumpir el flujo de agua. Si fuera necesario, ayude al paciente durante la evacuación.

Recomendaciones para la limpieza y reutilización:

Por motivos higiénicos, recomendamos un uso exclusivamente personal del dispositivo. Los componentes (bulbo con tapón de rosca y tubo de extensión con válvula antirretorno) deben limpiarse con jabón después de cada uso. La cánula y la cánula con forma de oliva son de un solo uso.

Almacenamiento: Almacene los componentes en un lugar seco y protegido del polvo.

Más información: www.reprop.eu

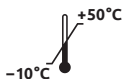


Practomed UG, Industriest. 2, DE-79541 Lörrach
www.practomed.de



Practomed GmbH, Scheuchzerstr. 203, CH-8057 Zürich

Todos los incidentes graves que sucedan en relación con este producto deben informarse al fabricante (Practomed UG) y a la autoridad competente del Estado miembro en el que esté establecido como usuario o paciente.



DE (1) Flasche (2) Schraubverschluss (3) Lufteinlassventil
(4) Verlängerungsschlauch mit Rückschlagventil
(5) Darmrohr (6) Verbindungsschlauch mit zwei Trichtern
(7) Irrigator mit Olive

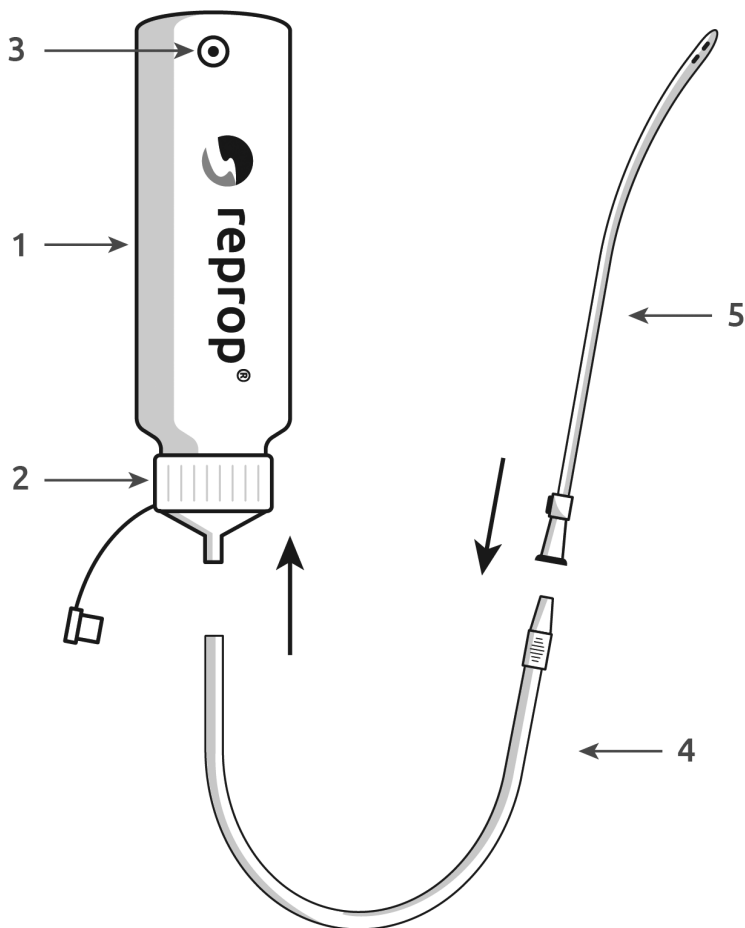
FR (1) Flacon (2) Bouchon (3) Valve d'aération (4) Tuyau de rallonge avec valve antiretour (5) Sonde Rectale (6) Tuyau avec deux entonnoirs (7) Sonde rectale avec forme d'olive

IT (1) Flacone (2) Tappo (3) Valvola di ventilazione (4) Prolunga con valvola di ritegno (5) Cannule intestinali (6) Prolungo con due imbuto (7) Cannule intestinali con forma ad olive

GB (1) Bottle (2) Screw cap (3) Air inlet valve (4) Extension tube with check valve (5) Rectal tube (6) Tube with two funnels (7) Rectal tube with olive shape

NL (1) Fles (2) Afsluiting (3) Beluchtingventiel (4) Verbindingslang met terugslagventiel (5) Rectumkatheter (6) Verbindingslangen met twee trechter (7) Rectumkatheter met olijfvorm

ES (1) Bulbo (2) Cierre (3) Válvula de entrada de aire (4) Tubo de extensión con válvula antirretorno (5) Cánula (6) Tubo de conexión con dos embudos (7) Irrigadore con forma de oliva



clip / pince / Schlauchklemme / klem
/ abrazadera de la manguera

